

MASTER[®]

Нагревательный прибор

Руководство по эксплуатации

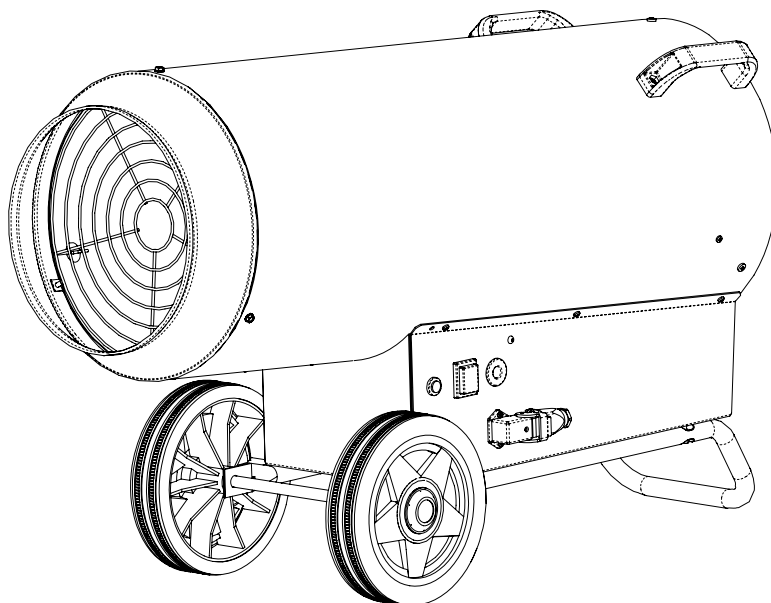
Телефон: +7 (495) 374-90-31

E-mail: info@master-desa.ru

www.master-desa.ru


DVGW

4162.847
Edition 07
Rev. 1



CE 0085

BLP 100 kW E

DESA

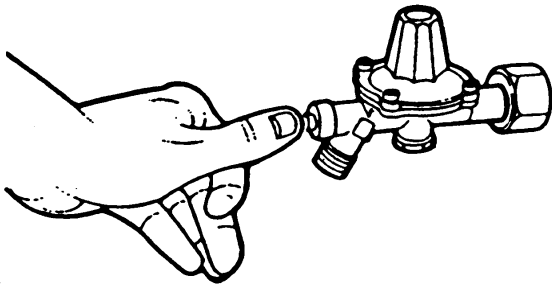
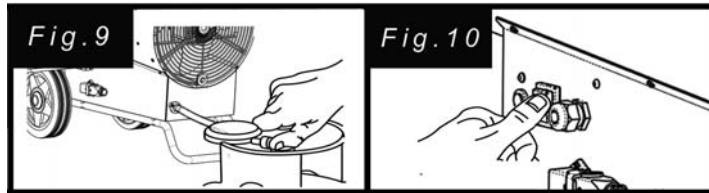
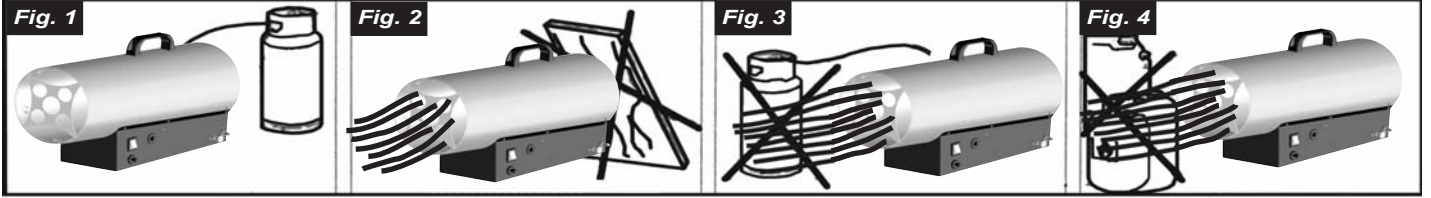
BLP 100 kW E

Fig. 11

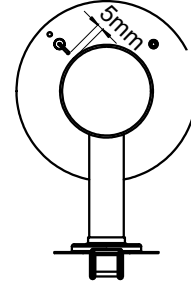
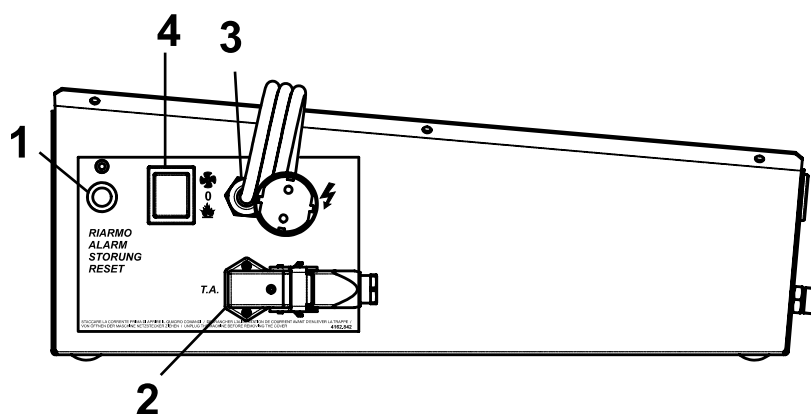


Fig. 12

ЭЛЕКТРОЩИТ

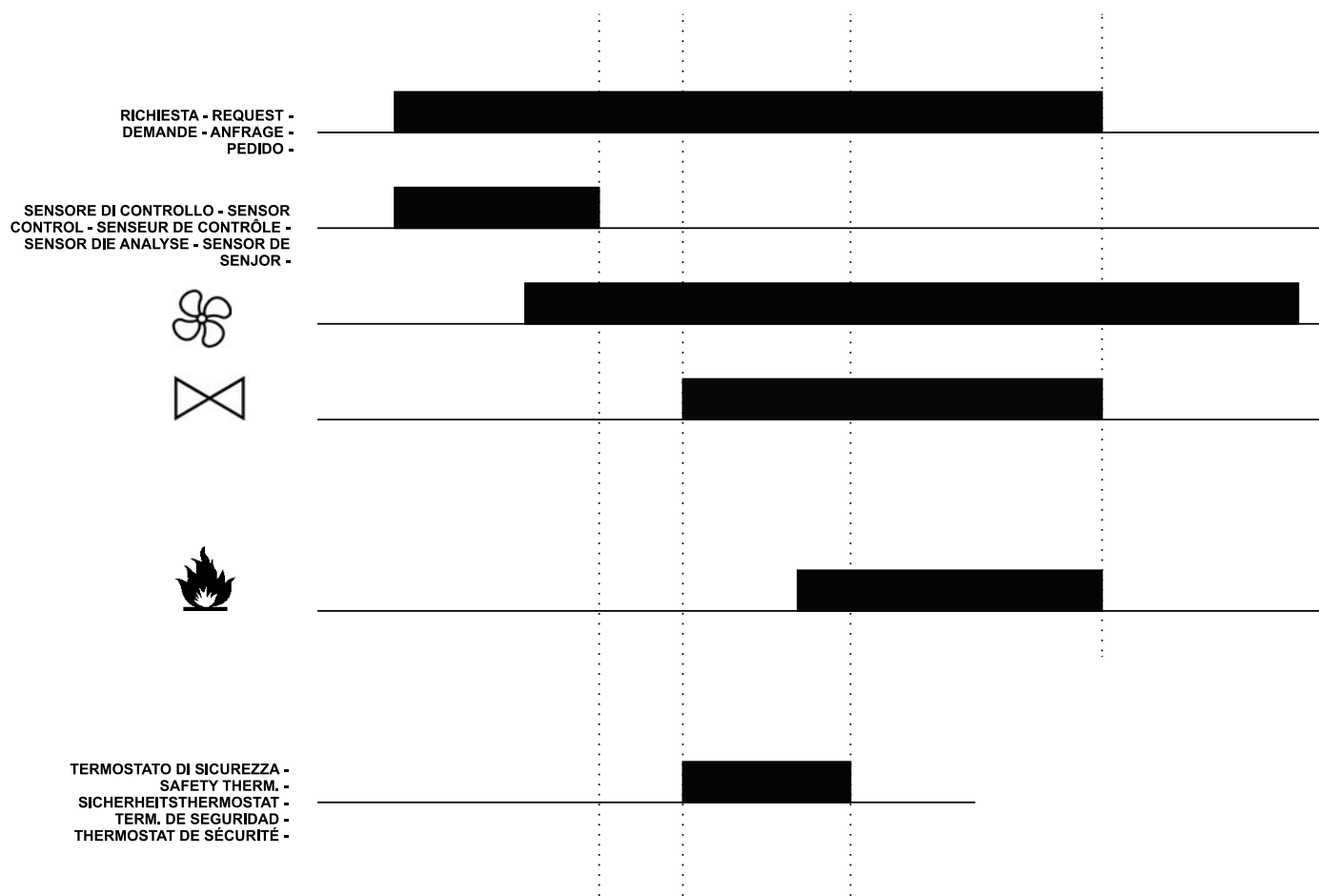


1.
Индикатор напряжения

3.
Шнур питания

2.
Главный выключатель

4.
Розетка для термостата внешней среды

ПРИНЦИП РАБОТЫ :

If the room thermostat is off, the sensor starts the analysis. After a few seconds, when the safety time is over, the burner is switched on.

ОПИСАНИЕ

Тепловой воздушный нагревательный прибор работает на жидком газе-пропане. Он характеризуется полным использованием теплотворной способности топлива благодаря прямому смешиванию и термическому обмену воздуха и продуктов сгорания. Установка соответствует норме EN 1596.

ВНИМАНИЕ

- Установку следует использовать только в открытых или постоянно проветриваемых помещениях, так как устройству нужен достаточный доступ воздуха. Убедитесь в том, что установка подключена в соответствии с действующими государственными техническими нормами, нормами пожарной безопасности и правилами техники безопасности.
- Устройство следует использовать только в качестве нагревателя воздуха или вентилятора, точно придерживаясь этой инструкции.
- Применение устройства в подвальных помещениях или под землёй очень опасно и категорически запрещено.
- Не предназначен для применения в жилых сооружениях и помещениях.
- Если устройство временно оставлено в небезопасном положении, убедитесь в том, что им не смогут воспользоваться каким-либо способом.
- Если пахнет газом, возможно это опасная утечка. Немедленно закройте вентиль газового баллона, выключите устройство и отсоедините штепсель. После этого обратитесь к техническому специалисту.
- Убедитесь, что гибкий шланг не будет повреждён (засорен, согнут или перекручен) во время хранения или простоя устройства.
- Не разрешается пользоваться нагревателем в местах публичной деятельности. Классификация по температуре: к профессиональному применению.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

Перед подключением к сети убедитесь, что её напряжение и частота подходят. Подключение к сети производится в соответствии с действующими государственными нормами. Перед перемещением, проведением ремонта или технического обслуживания всегда отключайте провод питания от сети.

ТОПЛИВО И РАЗМЕЩЕНИЕ БАЛЛОНА

Рекомендуется использовать только газ пропан (G31). Газовый баллон должен находиться в безопасной позиции **сзади нагревательного прибора**, Рис.1. Убедитесь, что нет предметов, заслоняющих входящий поток воздуха к вентилятору, Рис. 2.

Установите устройство так, чтобы **поток горячего воздуха не был направлен на легковоспламеняющиеся объекты** (одежда, бумага, дерево, горючие материалы и тд.) Рис.3 и Рис.4. Давление газа на входе контролируется регулятором давления, который установлен на значение величины «Газового Давления» согласно таблице с ТЕХНИЧЕСКИМИ ДАННЫМИ.

Во время какого-либо перемещения устройства следите за тем, чтобы гибкий шланг не повредился, не был согнут или перекручен.

Внимание:

- не запускайте нагреватель без крышки
- подключайте только к электросети оснащённой предохранительными устройствами.
- отверстие на выходе воздуха запрещается уменьшать или ограничивать для каких-либо целей.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ЗАМЕНА

ГАЗОВОГО БАЛЛОНА

Газовый баллон следует менять на открытом воздухе вдали от источников тепла или же открытого пламени. В случае замены гибкого газового шланга используйте для этой цели, перечисленные в перечне компонентов типы или сертифицированные виды шлангов.

Подключайте газовый баллон в следующей последовательности: вначале редуктор давления (оснащенный предохранительным клапаном), потом газовый шланг. Имейте в виду, что соединения имеют левую резьбу, закручиваются против часовой стрелки. Убедитесь, что между редуктором давления и баллоном есть резиновая прокладка (кольцо) (если она при данном соединении требуется); подключите шланг ко входному отверстию газа. Откройте клапан газового баллона и проверьте герметичность соединений, налив немного мыльной жидкости поверх каждого соединения: появление растущих пузырей - это следствие утечки газа. Устраните все утечки перед использованием нагревателя. Можно подсоединить несколько баллонов вместе для большей автономности.

Для подключения баллону можно использовать только нижеперечисленные аксессуары:

- гибкий шланг для жидкого газа пропана L= 1,5 метра;
- газовый редуктор давления для жидкого пропана;
- клапан безопасности.

Уплотнение газовой проводки

После замены или при подключении проводки, проверьте герметичность соединений, используя мыльную воду. Присутствие растущих пузырей - это следствие утечки газа. Удалите все утечки перед использованием нагревателя.

Проверка работы горелки

После зажигания работу горелки можно проверить посмотрев на пламя со стороны выходного отверстия для горячего воздуха. Пламя должно гореть полностью и равномерно, не перемещаться и обогревать термозлемент.

ЗАЖИГАНИЕ В ЭЛЕКТРОННЫХ МОДЕЛЯХ, ...кВт

1. Открутить газовый баллон (см. рис.10).
2. Установить газовый переключатель вентилятора в положение II (см. рис. 11). Вентилятор начнёт работу и после предварительной вентиляции произойдёт воспламенение.
3. Если генератор останавливается, то загорается кнопка RESET. Подождать 1 минуту, после чего разблокировать генератор, нажав кнопку RESET.

ОСТАНОВКА РАБОТЫ

- Закрутите баллон.
- Оставьте вентилятор в рабочем состоянии на одну минуту для охлаждения.
- Выключите вентилятор кнопкой белого цвета.

Внимание:

- Переносной нагреватель можно использовать только на огнеотпорной поверхности.
- Безопасное расстояние: 2 метра от стен или других объектов.
- Нагреватель нельзя использовать в помещениях со взрывчатыми веществами, газовыми испарениями, горючими жидкостями и легко-воспламеняемыми материалами.
- При работе в грязной среде, горелку следует периодически очищать.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В СРЕДЕ, ГДЕ ЛЮДИ ПОСТОЯННО НЕ ПРОБЫВАЮТ

- Должны быть установлены знаки, предупреждающие постоянное пребывание людей в этом помещении.
- Нагреватель должен быть использован только в сухих

помещениях с достаточным для процесса сгорания количеством воздуха.

- Необходимое количество воздуха соответствует объёму комнаты (в м³), который хотя бы в 10 раз превышает общую тепловую мощность (в kW) всех обогревателей используемых в данной комнате.
- Должен быть обеспечен нормальный круговорот воздуха через двери и окна.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В СРЕДЕ С ПОСТОЯННЫМ ПРОБЫВАНИЕМ ЛЮДЕЙ

- Обогреватель можно использовать в хорошо вентилируемых помещениях, когда содержание вредных веществ не превышает опасного для здоровья уровня.
- Хорошая вентиляция гарантирована тогда, когда объём комнаты (в м³) хотя бы в 30 раз превышает общую тепловую мощность (в kW) всех обогревателей используемых в данной комнате и, когда обмен воздуха через двери, окна или постоянные отверстия гарантирован, а его величина хотя бы в 0,003 раза превышает тепловую мощность (в kW) всех обогревателей используемых в данной комнате.
- Устройство не следует использовать для постоянного обогрева конюшень или ферм.

ХРАНЕНИЕ

Если устройство не будет использоваться в течение нескольких дней, то перед тем как спрятать, его для профилактики рекомендуется проверить и отчистить. Храните устройство в сухом месте, предохранённом от пыли. При повторном применении устройства убедитесь, что гибкий шланг и электрические соединения в хорошем состоянии. Если у вас возникли сомнения, обратитесь к техническому специалисту. Нагреватель должен каждый год проходить проверку квалифицированного технического специалиста.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Если устройство нельзя оставить в безопасных условиях, его следует привести в нерабочее состояние (т.е. отключить и заглушить вход газа и отключить электрическую вилку).

ЛЕТОМ - ВЕНТИЛЯТОР

Нагреватель можно также использовать как вентилятор. Перекройте газ и отсоедините гибкий газовый шланг от газового баллона. Воткните электрическую вилку в соответствующее

гнездо и установите переключатель в позиции I.

ОТЧИСТКА И КОНСЕРВАЦИЯ

Периодически прочищайте устройство после использования.

Внимание:

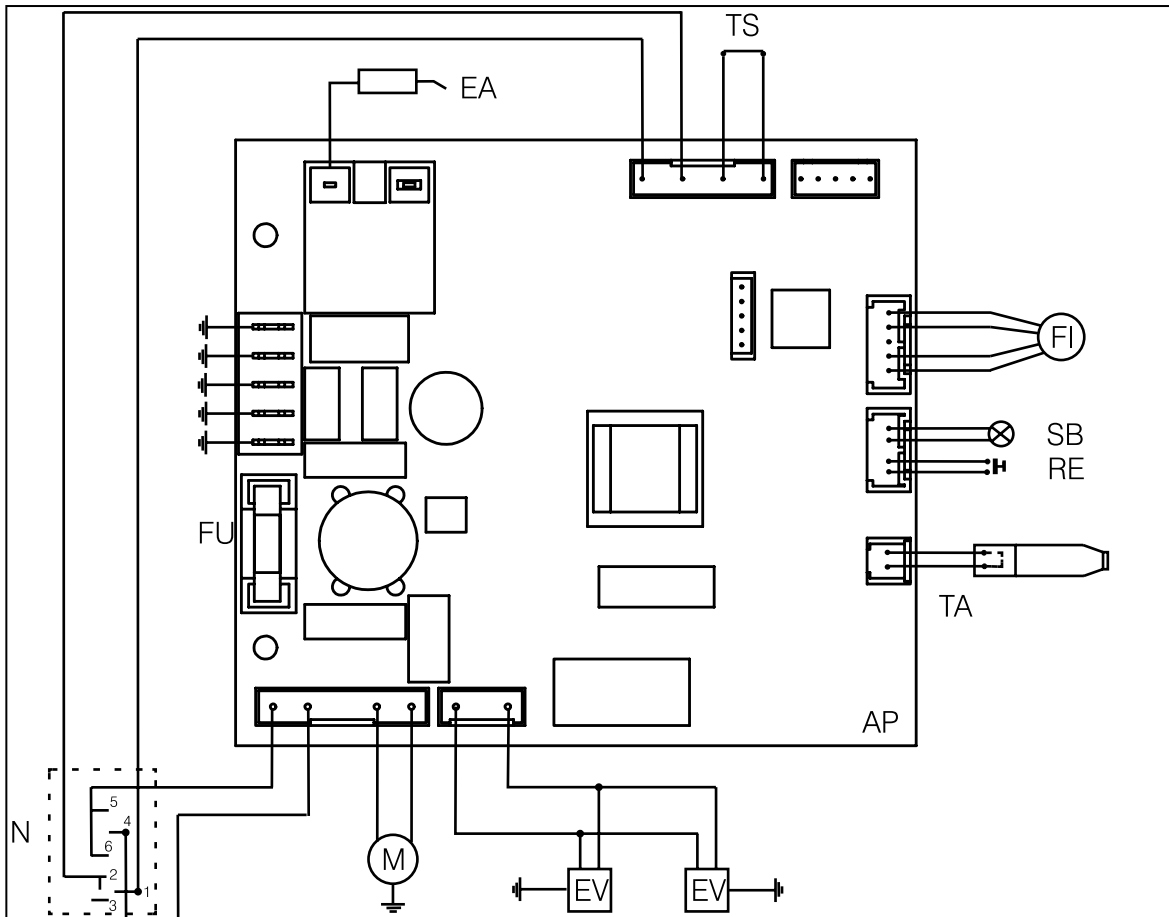
- Перед началом каких-либо профилактических или ремонтных работ необходимо отключить устройство от питания.
- Перекройте кран газового баллона.
- Профилактика включает только очистку выхода горелки, возможную замену калиброванной форсунки и гибкого шланга, в случае интенсивного использования.
- Термопара и форсунка находятся внутри устройства, но легкодоступны после снятия решётки и наружной крышки.
- После каждых ремонтных работ следует провести проверку всех газовых соединений при помощи мыльной жидкости. Устраните все утечки перед использованием нагревателя.

ИСПРАВЛЕНИЕ ПОЛОМОК

Неисправность	Причина	Метод устранения
Мотор не запускается	1. Испорчен кабель напряжения 2. Испорчен мотор 3. Испорчен выключатель	1. Поменяйте или исправьте 2. Поменяйте или исправьте 3. Поменяйте или исправьте
Нет воспламенения	1. Слишком большое расстояние между электродом и горелкой 2. Недостаток газа 3. Испорчен газовый клапан 4. Избыточный поток газа	1. Установите расстояние на 5 мм. (Рис. 12) 2. Поменяйте баллон 3. Работа для специалиста 4. Переустановите регулятор газа (Рис. 11)
Пламя пропадает через несколько секунд после зажигания.	1. Слишком большое расстояние между датчиком температуры и горелкой 2. Слишком рано отпустили кнопку газа 3. Неисправна термопара, термостат безопасности, газовый клапан и/или соединения 4. Устройство перегрелось	1. Установите расстояние 2. Подольше придержите кнопку газа 3. Замените неисправные элементы 4. Термостат безопасности должен остыть. Подождите 5 минут и повторно запустите
По контуру пламя жёлтого цвета и мерцает.	1. Недостаток воздуха в горелке 2. Излишняя подача газа в горелку	1. Освободите вход воздуха 2. Отрегулируйте давление и/или замените форсунку

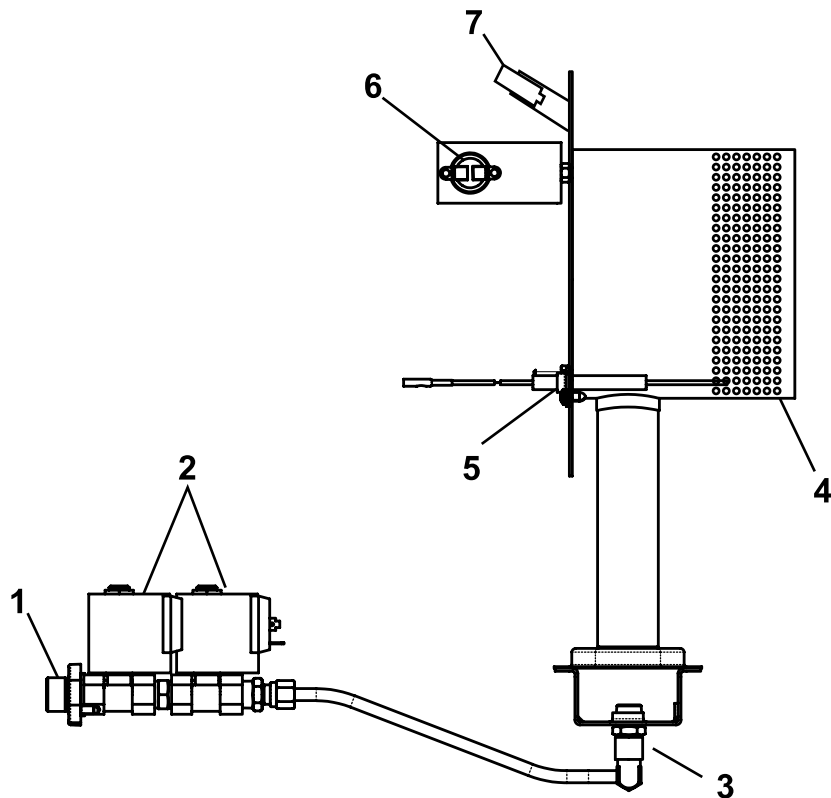
МОДЕЛЬ	BLP 100 kW E
Сетевое давление	~220-240 V / 50 Hz
Мед. подача газа (G30)	5,87 kg/h
Мед. подача газа (G31)	6,30 kg/h
Вид газа/Cat.	I ₃ P - I ₃ B/P
Ном. тепловая мощность (G30)	82 kW
Ном. тепловая мощность (G31)	88 kW
Макс. тепловая мощность (G31)	86 kW
Мини. тепловая мощность (G31)	53 kW
Макс. тепловая мощность (G30)	92 kW
Мини. тепловая мощность (G30)	57 kW
Мин. отоплительна мощност (G30)	0,22 KW 1,00 A
Расход электроэнергии	188 W
Газовое давление	0,5 ÷ 2,0 Bar

ЭЛЕКТРОСХЕМА



- TA**= Термостат
RE= Выключатель RESET
TS= Предохранительный термостат
M= Двигатель вентилятора
EA= Электрод
EV= Электрический вентиль
AP= Электронная плата управления
IN= Переключатель
FU= Предохранитель
FI= Sensor control.

ГАЗОВАЯ СХЕМА



- 1- Впускная форсунка
- 2- Электроклапан
- 3- Форсунка
- 4- Горелка
- 5- Термопара
- 6- Термостат безопасности
- 7- Sensor control.

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Настоящим утверждается, что компания:

DESA EUROPE B.V. Postbus 271 - 4700 AG ROOSENDAL - THE NETHERLANDS

Несет ответственность за данное устройство: **Генератор горячего воздуха**

BLP 100 E

Устройство соответствует стандартам:
98/37 CE, 92/31 CEE, 89/336 CEE, 73/23 CEE, 90/396 CEE, EN 1696

06/23/2007, Roosendaal


Augusto Millan (managing Director)
Firma

ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ

БЕРЕЖНО ДЕРЖИТЕ ЭТУ ГАРАНТИЮ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

DESA Europe гарантирует, что это оборудование и его части свободны от дефектов, происшедших из материала или обработки за двенадцать (12) месяцев после даты первой покупки если оборудование употребляется и ремонтируется соответственно инструкциям производителя.

Эта гарантия касается только розничного покупателя, когда свидетельство о покупке обеспечено. Эта гарантия покрывает затраты только тех частей, в которых нуждается для восстановления оборудования в соответствующее состояние эксплуатации. Транспортные и непредусмотренные затраты, связанные с гарантийными частями не компенсируются в рамках этой гарантии.

Эта гарантия не относится к дефектам, происшедшим из неправильного использования, нанесения повреждения, непредусмотрительности, несчастных случаев, отсутствия проведения соответствующего ремонта, нормального износа, изменения, модификации, изгаживания, нечистого горючего, ремонта употреблением неправильных частей и ремонта, осуществлённого неуполномоченным представителем или ремонтной службой. Собственник несёт ответственности за проведение непрерывного заводского ремонта. Эта специальная гарантия употребляется вместо прочих определённых или не высказанных гарантий, включая в себя гарантию на расходимость и пригодность к данной цели.

DESA Europe не несёт никакой ответственности за непосредственные, непредусмотренные и подследственные ущербы.

Мы оставляем за собой права на проводимые в любое время и без предварительного сообщения изменения этих спецификаций. Наша стандартная письменная гарантия считается единственной занятой гарантией. Мы не предоставляем прочие определённые или не высказанные гарантии.

Утилизация старого оборудования

- Символ на устройстве, изображающий перечекнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2002/96/ЕС.
- Электрические и электронные устройства должны утилизироваться не вместе с бытовым мусором, а через специальные места, указанные правительственными или местными органами власти.
- Правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
- Для получения более подробных сведений о старом оборудовании обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

